

No.1307

平成23年 (2011年) (毎月5日・20日に発行)

代表電話 **☎**3264-2111

発行/千代田区 編集/政策経営部広報広聴課

〒102-8688 千代田区九段南1-2-1

URL http://www.city.chiyoda.lg.jp

熱中症予防 水分のとりかた等

8面参照

中庭に気をつけましょう



▲水分をとり、エアコンや扇風機を利用し室温を 28℃以下に保つことが、 熱中症を予防し、夏を快適にすごすポイント

放射線量等を測定

区は、福島第1原子力発電所の事故発生に伴い、 特に、こどもの安全・安心についてより確実なもの とするために、区内の放射線量等の測定を実施して います。

問合せ 教育施設の測定について=学務課学校運 営係 **☎**5211 − 4357

その他の測定について=安全生活課公害指導係 **☎**5211 − 4254

▼放射線量等の測定実施内容・測定場所

測定実施内容	測	定場所			
屋外プールの 放射能濃度	・九段小学校 ・お茶の水小学校	· 番町小学校			
園庭土壌中の 放射能濃度	· 九段幼稚園 · 西神田保育園	· 昌平幼稚園 · ふじみこども園			
栽培野菜の 放射能濃度	・麹町幼稚園 ・お茶の水幼稚園 ・昌平幼稚園 ・いずみこども園	·富士見小学校			
芝生校庭の 放射能濃度	・富士見小学校				
校庭・園庭の空間放射線量	・麹町幼稚園 ・お茶の水小学校 ・和泉小学校 ・四番町保育園	·番町小学校 ·千代田小学校 ·神田一橋中学校			
空間放射線量を 測定 (定期的に 実施)(*)	· 区役所本庁舎 · 富士見出張所 · 芳林公園	· 東郷公園 · 錦華公園 · 神田児童公園			

- ※測定は、専門の調査機関に委託して実施しました。
- ※測定結果·測定方法等は、随時区のホームページ(http:// www.city.chiyoda.lg.jp) などでお知らせしています。
- ■今後の測定について
- ※状況により、測定を拡大していきます。
- *線量計を購入し、区が測定が出来るよう、準備を進めて いきます。

熱中症とは

いします。

問合せ

千代田保健所健康推進課健康推進係

☎5211-8171

温を一定に保っています。しか 体温を下げる」機能が働いて体 たときに「汗をかくことにより ます。この状態が熱中症です し、高温の環境下や運動時など しく上昇してしまうことがあり ンスが崩れてしまい、体温が著 と、汗による熱の放出とのバラ 体が大量に熱を産出してしまう 私たちの体は、体温が上昇し

炎天下や暑い場所での長時間

熱中症の予防法

のどが渇く前から、 の作業や運動を避ける

体調が悪い時は無理をしない 時には帽子や日傘を使用する 通気性の良い服を着て、外出

水分をこ らいことが特徴です。 高齢者や子どもは身体的特徴

を予防するために、水分をこま から熱中症になりやすい上、暑 めにとっているか、涼しい環境 さや脱水などの症状を自覚しづ そこで、周囲の方は、熱中症

ぐことが出来ます。 気ですが、適切な予防により防 熱中症は死に至ることもある病

エアコンをつける

高温多湿を避ける

室内に居るときも涼しくして

特に注意を

熱中症の症状・対処法

・風通しのいい日陰や、 クーラーの効いた室

対処法

- 内に移動 ・衣服をゆるめる
- 脇の下や足の付け根 を氷水などで冷やす
- で水分・塩分の補給

・高熱

・意識がなくなる

症状

・めまい

・吐き気

・頭痛 ・全身倦怠感

・立ちくらみ

・こむら返り

・大量に汗をかく

・痙攣を起こす

こんな時 には

こんな時には

水分がとれない場 合や病状が改善しな い場合は、急いで病 院に行きましょう。

次の場合は、救急相談センター(#7119)へ

- ・救急車を呼んだほうがいいか迷っている
- ・病院に行ったほうがよいか迷っている

エアコン未設置等の高齢 熱中症指 数計や冷却マット等を配付即者へ

知らせる熱中症指数計や就寝 相談を行い、熱中症の危険を 熱中症予防対策の一環とし 区は、次の方に訪問健康

ば節電に効果的であり、熱中症予防にもなるので、利用を過度に抑制しないよう、

また、区民の皆さんには節電をお願いしていますが、エアコンは28℃に設定すれ

お願いします。特に、高齢の方は体温調節機能が低下しているため、室温が28℃以

今回は、熱中症の予防法・対処法などについてお知らせしますので、対応をお願

下になるよう、エアコンを活用してください。

率がともに40%となっており、引き続き注意が必要です。

ました=8面右上。気象庁によると、今年の夏の平均気温は、平年並または高い確昨年の夏は、猛暑が続き、熱中症による緊急搬送者数が前年の6倍以上に急増し

対象次の ①自宅にエアコンがない、 当する方

が利用できない たは故障等によりエアコン

中の体温を下げる冷却マッ

ト、体温を下げる冷却タオル

お問い合わせください。 を配付します。該当する方は

帯(ひとり暮らしを含む) または、日中や夜間に家族

高齢介護課相談係

5297 - 2255

**緊あんしんセンター神田 聖者あんしんセンター

麹町** 3265-6141

①②いずれにも該 ま 問合せ が不在で、65歳以上のみに

☆次号は7月20日休に発行します。☆

議会で加入してください。余震

事前に、居住地の社会福祉協

千代田9月20日号でお知らせし

掲載の決定 内容を審査し、

載の可否を通知します。

や津波、熱中症などの事故も対

▼プログラムの広告募集

申込み 7月22日金(必着)ま

課〈区役所2階〉で配布)に

でに申込書(文化スポーツ

区民体育大会のプログラムに

③ボランティア保険への加入を

スク、長靴、ゴーグル、スコッ 動によってはゴム手袋、防塵マ

ブなどの装備が必要になります。

16日田に外濠公園総合グラウン

その他掲載するにふさわしく

反する恐れのあるもの

公の秩序または善良な風俗に

今年の区民体育大会は、10月

交通手段等は、自分自身で確保

食料・水、宿泊先、現地への

することが原則です。また、活

自宅から被災地までの移動中の

ログラムは、9月中旬に町会を通 掲載する広告を募集します。プ

じ各戸に配布 (約8千部) します。

ちよだボランティアセンター

掲載広告の規格 プログラム表

ポーツ振興係(〒102-総九段

または直接文化スポーツ課ス 広告の原稿案を添えて、郵送

実施日時

毎週日曜13時~18

象となる「 天災 プラン」 (60円

,1千40円)がおすすめです。

体施設を整備 インターンシップ留学に注意を

認可外保育施設の運営事業者を募集

災害援護資金を貸付

東日本大震災の被災者に関し 被災された方へ

て震災特例法が制定され、災害

問合せ福祉総務課厚生係 ※今年の3月11日から適用され ※事業所は対象となりません。 体の3分の1以上の損失)等 災の影響により現在住んでい 直しに資金を必要とする世帯 が被害を受け、当面生活の立 る住宅(半壊以上)・家財(全 55211-4211

東日本大震災の被災地で

行っています。ご活用ください。 問合せ ちよだボランティアセ 国http://www.chiyoda-vc. ンター☆5282-3716

考えている方も多いと思いま

ア活動をしており、今後活動を

①被災地の正確な情報の入手を

被災地のボランティア情報は

意してください。

を考えている方は、次の点に注 す。被災地でボランティア活動

日々変わります。出かける前に、

被災地の災害ボランティアセン

ターのホームページなどで正確

な情報を入手してください。

10月16日(日)

区民体育大会を開催

プログラムの広告を募集

掲載できないもの **掲載料** 1万円~

50m×横8m程度

紙裏下ほか、カラー印刷、

縦

印刷物の公共性および品位を

損なう恐れのあるもの

②十分な準備を

ボランティア活動をする方へ やボランティア保険の手続きを は、被災地での活動情報の提供

多くの方が被災地でボランティ

東日本大震災の発生を受け、

ます(所得制限あり)。詳しくは、 对象 区内在住で、東日本大震 お問い合わせください。 援護資金の貸付制度が利用でき (仮称)昌平幼保

育施設の運営事業者を募集しま 昌平幼稚園に併設する、0歳児 **〜2歳児を対象とした認可外保** 体施設を整備します。今回は、 区は、昌平童夢館内に、幼保

開設時期 施設定員 25名 (予定) 神田3-4-7) 平成24年4月1日日

設置基準等保育室の面積、 児童福祉法の児童福祉施設最 低基準に準じます。 員配置、保育内容等の基準は、

愛集方法 千代田区公募型プロ ポーザル方式に準じます。

①平成23年7月1日現在、都内 所を1所以上運営している事 で認可保育所または認証保育 業者。または区と連携協力に

> ②東京都認証保育所事業実施要 関する基本協定を締結した大 学を運営する学校法人 綱の「5設置者の要件」を満

うサービスがありますが、そ

ど、さまざまな手続きが必要 滞在先、交通手段の手配な

留学をするには、留学先や

です。これらのサポートを行

とは難しいのが現状です。さら 学では生活費等の収入を得るこ とは違い、インターンシップ留 制度の「ワーキングホリデー*」

に、留学あっせんサービスを包

※詳しくは、募集要項をご覧く ③その他、区が規定する項目に 該当しない事業者

例「インターンシップで月千

*ワーキング・ホリデーとは、 の点に注意してください。

二国の政府間協定に基づいて

ドル稼げる」と説明されて

が増えています。

シップ留学」についての相談 の中でも最近は「インターン

ん。このため、契約前には、 括的に規制する法律もありませ

開設場所 昌平童夢館1階

応募方法 7月19日火(必着) までに募集要項に添付の所定 ども支援課 (〒101 - 881九段 南1−2−1区役所2階☎ の申込書を郵送または直接子

侧海外で就業体験をしながら

ざるを得なかった。

①どんな留学がしたいのかを明

がら就労を認める制度です。 若者に海外で休暇を過ごしな

を得られず、途中で帰国せ 留学したが、ほとんど収入

生活したいと思い、有給の

※募集要項は、子ども支援課の ムページ (http://www.city 5211-4229) **^**° chiyoda.lg.jp)からダウンロ 窓口で配布するほか区のホー

約をした。インターンシッ

プ先は見つかったが、ビザ

に必要な知識や習慣等を、十分 収集しましょう。留学先の生活

②業者に提供してもらうサービ 理解しておくことも必要です。

が下りないので解約し返金

インターンシップ留学の契

ップなどの情報は、極力事前に

☎5211−4314

留学先の学校やインターンシ

■契約の注意点

で働くことを認めている公的 生活資金を補うために現地

提供するサービスを把握し、業

自分でできることと留学先が

6

南1−2−1☎5211



告および個人的宣伝にかかわ 政治活動、宗教活動、意見広

者の皆さんが参加する「一般廃棄 物の減量及び処理に関する区民 んでいます。 その1つとして、区民や事業

今回、第5期の委員を募集し

区間 中央通り (外神田5丁 問合せ 神田地域まちづくり 時(10月~3月は17時まで) 目交差点~万世橋交差点)

3627) **^**°

▲昨年のようす

に実施していた歩行者天国 今年の1月23日から試験的 秋葉原歩行者天国が本実施

☎5211−3619

が、7月3日から本実施され

千代田」の構築に向けて取り組 境を守り、将来の世代に引き継 いでいくため「資源循環型都市 区は、かけがえのない地球環 の実践活動などを行っています。 資源化の施策の検討、普及啓発 会議」(通称「千代田みらいくる 会議」)を設置し、ごみの減量や

※「みらいくる」とは「未来が ます。関心のある方はご応募く 図るための、区のシンボルマ で、リサイクル意識の向上を くる リサイクル」という意味

city.chiyoda.lg.jp)

∑seisoujimusho@

6

遺言・相続

許認可手続

外国人ビザに

ついてなど

法人設立

千代田みらいくる会議 委員を募集

対象 18歳以上の区内在住 関心がある方 で、ごみ問題やリサイクルに

ークの愛称です=イラスト。

毎月の開催日及び

者

時間:13時~15時

開催時間 年4回程度、 任期 おおむね2年間 **募集人数**若干名(選考) 間に開催します。 平日昼

申込み 7月29日金(必着) 用、リサイクル=再生利用)」 発生抑制、 「ごみや3 でに、郵常 清掃事務 40(字程度) についての考え(様式自由・ (7面参照)に、応募動機と 所(〒101-001外神 送または Eメール R をまとめ、千代田 リユース=再使 (リデュース=

場所:区役所2階

第1水曜日

者に依頼するサービスの を明確にしてください。 範囲

業者の見積りを比較検討した 意が必要です。また、複数の の変動に関わる取扱いにも注 の内訳を把握し、為替レート ③契約前に比 見積書で契約の内容と料金 比較検討を

4契約の際は書面での確認を 上で選んでく ください。

問合せ 消費生活センター してもらい、 事項を記載し や料金体系、 必ず読みましょう。契約内容 で契約してく 事前に契約書を入手して、 ください。 よく理解した上 た契約書を作成 解約条件などの

© 千代田区 2010 消費生活センター

「キッくん」 広 告

|地中熱利用、人検知制御、環境格付け 講師:嶋村和行氏 公開講演 などの環境・省エネルギーへの取り組み 副本部長

定員 80 名 (先着順・定員になり次第、締め切りいたします)

※未就学児の入場をお断りしております メール (infoten@denki-club.or.jp) または、往復はがきに (住所・ 氏名・年齢・職業・電話番号)、「嶋村和行氏講演会・参加希望」と明記し、お送りください。折り返しご連絡を差し上げます。 場所・時間 社団法人 電気倶楽部 平成23年7月29日(金)下記住所にて

主催: 社)電気倶楽部 http://www.denki-club.or.jp 〒100-0006 千代田区有楽町 1丁目12番1号 新有楽町ビル 10 階

受付開始15:40 開演16:00~17:00

75823-6811 http://www.chiyoda-gyosei.jp/

詳細は 7月6日 |ホームページで!

第3火曜日

(3) No. 1307 23.7.5 区役所の代表電話 3264-2111





▲環境・リサイクル祭り(区民ホール)

神田で元気にながいき教室

歩くって大事~足腰が弱くなる前 にできること

もしもの時に困らないように、 今から心づもりを始めましょう。 **とき** 7月16日出午後1時30分~ 3時

会場 かんだ連雀 1 階ホール(神田 淡路町 2 - 8 - 1)

講師 森倉三男(高齢介護課介護予 防係長)

申込み 前日までに電話または

ファクシミリ(7面参照)で高齢者あんしんセンター神田(**2**5297 - 2255 FM 5297 - 2256)へ。

高齢者センター

■囲碁大会

実力別で囲碁を楽しみます。

とき 7月19日(火)午前11時~午後4時

会場 高齢者センター

対象 60 歳以上の区内在住者 32 名 (申込順)

参加費 500 円(昼食代を含む) **申込み** 7月14日休までに電話ま

たは直接高齢者センター窓口へ。

■原典平家物語 上映・演奏会



NPO 法人原典「平家物語」を 聴く会の協力による上映・演奏会 です。当日直接会場へ。

とき 7月28日(水午後1時~2時

30分

会場 高齢者センター

対象 60歳以上の区内在住者

演目 ①原典平家物語 DVD 上映 「祇園精舎」「殿上闇討」/②薩 摩琵琶演奏会(奏者=岩佐鶴丈さん)「那須与一」「耳切れ芳一」

一いずれも一

問合せ 高齢者センター(神田神保 町 2 − 20 ☎ 3265 − 3981)

介護保険料が決定

今年度の住民税課税に基づいて、 介護保険料を決定しました。決定 通知書は7月上旬に送ります。な お、保険料の支払方法(年金からの 天引き・納付書での支払い)につい ても、この通知の中でお知らせし ます。詳しくは、保険料の決定通 知書に同封する「お知らせ」をご 覧ください。

※納付書でお支払いの方は、納め 忘れのない口座振替が便利です。

問合せ高齢介護課介護保険係

☎5211 − 4224

後期高齢者医療保険料決定通知書と納付書を送付

後期高齢者医療保険料が年金引き落とし扱いになっていない方に、

後期高齢者医療保険料決定通知書と納付書を7月20日(水ごろに送ります。保険料は、平成22年中の所得をもとに東京都後期高齢者医療広域連合が計算しています。

納付書等が届いた方は、お近くの金融機関・コンビニ・区役所・ 出張所等でお支払いください。支 払いは、口座振替が便利です。

問合せ 保険年金課後期高齢者医療係 **☎**5211 − 4206

リハビリ盆踊り大会

リハビリ盆踊りや模擬店などを 楽しみませんか。どなたでも参加 できます。当日直接会場へ。

とき 7月23日出午前10時45分~ 12時

会場 障害者福祉センター「えみふる」(神田駿河台2-5)

対象 区内在住者

講師 高澤爽さん(リハビリ舞踊家)

※7月22日 金午後1時30分から 事前練習を行います。当日直接 会場へ。

※模擬店を利用する場合は、費用がかかります。

問合せ 障害者福祉センター「え みふる」 ☎3291 - 0600

美術館・博物館等の催し 主に企画展・特別展を掲載しています **※印の施設は、月曜が祝日のとき開館し、翌火曜を休館します。** 館 休館日 電話 期 名 催し物 展示内容等 料 金 毎年開催されるアジア最大のアートブックフェアです。第3回となる今年も、 THE TOKYO ART BOOK FAIR アーツ千代田3331 7/16 出~18 祝 無料 **☎** 6803 − 2441 国内外からアート出版社、ギャラリー、アーティストが一堂に集まります。 月(祝日は除く)7/12~9/4は 第48回企画展 夏休み特集 子どもたちが「それぞれに自分のいのちを百点満点に生きる」ためにはどうし 相田みつを美術館 ~ 9/11(日) 800円 **☎** 6212−3200 「子どもへのまなざし-トマトとメロン-_. たらよいのか?相田みつをの書や詩の中に、ヒントとなるものが見つかるはず。 休まず開館 **☎** 3264-6011 世界におけるイタリアのアーティスト展 第54回ヴェネツィア・ビエンナーレの関連企画として世界で活躍する イタリア文化会館 ~ 7/8 金 日 無料 ヴェネツィア・ビエンナーレ 2011 イタリア人の現代アーティストに焦点をあてた展覧会を開催します。 内線 14・20 明・清陶磁の名品 出光コレクションの明・清陶磁の名品を一堂に展観し、中国陶 **☎** 5777−8600 月 7/18は開館 1,000円 光 美術 ~ 9/4 (日) 磁の究極の成就を紹介します。 -官窯の洗練、民窯の創造 (ハローダイヤル) 無料 「青少年のための科学の祭典」 全国各地から集まった演示講師による数多くのブース、ステージ、ワークショップが **☎** 5777 − 8600 科 学 7/30 (土) · 31(日) $7/6 \cdot 13$ 術 技 2011 全国大会 あります。様々な実験や工作をお楽しみください。http://www.kagakunosaiten.jp/ (ハローダイヤル) 展示は有料 企画展示「歌舞伎入門~義経千本 人形浄瑠璃全盛期の作品で、後に「三大名作」と呼ばれる歌舞伎義太夫の一つで ~ 9/19 (祝) **☎** 3265 − 7061 7/31、8/31 無料 伝統芸能情報館|桜の世界~」 ある『義経千本桜』を題材にとり、歌舞伎ならではの約束事や小道具を紹介します。 7/21 · 22 · 27 · 29·31、 夏の風物詩でもある「怪談」は演芸のなかにも多く登場します。三遊亭圓朝とその 国 立 演 芸 場 展 示 室 演芸資料展「怪談」 ~ 9/20(火) 無料 **☎** 3265 - 7061 | 代表作を中心に国立劇場の所蔵資料および公演記録から「怪談」の流れをたどります。 $8/22 \sim 26 \cdot 31$ 「海東諸国紀」など、中近世以降に著された漢籍とその写本を通して、 創立 40 周年記念 連続企画展Ⅲ 土・日・ 7/12(火)~8/12(金) **☎** 3214-0621 国立公文書館 東アジアからみた日本一漢籍と写本 祝日 当時の日本が東アジアにはどのように映っていたのかを紹介します。 タカオカ邦彦作品展 1979 年から 85 年にかけて、演劇グループ「オンシアター自由劇場」の稽古に 月 ~ 7/31(日) **☎** 3261 − 0300 JCIIフォトサロン 無料 「オンシアター自由劇場」 祝日は開館 毎日通い続けて撮影した未発表の作品約80点(すべてモノクロ)を展示・紹介。 国会議員の在職期間が25年に達した者は、院議をもって永年在 衆議院憲政記念館 永年在職表彰元議員肖像画展 12 ~ 9/29(木) 月の末日 **☎** 3581—1651 無料 職の表彰決議が行われる。戦後、表彰された議員を順次紹介する。 企画展「戦盲」〜失明戦傷病者が 日中戦争で両眼を失明した原田末一さん(1896~1999)を中心に、戦争 しょうけい館 7/13 (水)~9/25 (日) 月※ **☎** 3234 - 7821 無料 により失明した戦傷病者がたどった戦中・戦後の労苦を紹介します。 たどった戦中・戦後〜 戦争の影響を受けながらも人々が物資不足のなか、さまざまな工夫をし暮らしをや 戦後復興までの道のり 月 8/15 は開館 無料 昭 和 $7/23(\pm)$ ~8/28(日)**☎** 3222 — 2577 常設展示室は有料 ー配給制度と人々の暮らし-りくりしたか、また戦争直後の混乱期を生きぬき、いかに復興をなしえたかを紹介。 マテオリッチ萬国輿地図、世界地図、日本地図のほか、初代歌川広重の「名 佐竹家所蔵 古地図展 秋 文 ~ 8/11(木) 400円 **☎** 3261 − 0075 所江戸百景 | (初摺り平成復刻版)の中から、夏の景 16 点も併せて展示します。 パウル・クレー **☎** 5777 − 8600 東京国立近代美術館 ~ 7/31(日) 1,500 円 7/18 대開館 | 心に、日本初公開作品を数多く含む約 170 点で構成。 一 おわらないアトリエ (ハローダイヤル) 伝統的な縞模様を受け継ぐ染織作品、自然の作った縞というべき木目を **☎** 5777 − 8600 東京国立近代美術館 所蔵作品展 しまシマ工芸館 ~8/31(k) 200円 7/18 は開館 生かした木工作品、練上手という技法で色を重ねた陶磁器などを展示。 (ハローダイヤル) 技術のルーツをたどる 写真やカメラに関する「はじめて」をテーマに、カメラの機構や構造のルーツを 7/12(火)~10/23(日)**☎** 3263 − 7110 日本カメラ博物館 月※ 300円 カメラはじめて物語 たどることができる展示をし、現在に至る写真やカメラの歴史をやさしく紹介。 ューオータニ 開館20周年記念展第2弾 大谷孝吉 歌舞伎と並ぶ人気を背景に、勇壮な力士の版画が売り出されました。江戸時代 500円 7/16(生)~8/28(日) 月※ **☎** 3221 - 4111 館|コレクション「相撲錦絵の世界」 | の勝川春章から、鮮やかな色彩の明治時代の版画までの約 60 点を展示します。 (宿泊客は無料) 自然環境情報ひろば東京で自然発見! 土・日 東京にも多くの動植物が存在します。23 区を中心に東京で観察できる希少 ~7/28休) 無料 **☎** 3283 − 3536 丸の内さえずり館|~身近な自然を守ろう~ 祝日 | な動植物を紹介し、都市における自然環境のあり方について考える企画展示。 月 もてなす悦び-ジャポニスムの 19世紀後半、欧米でジャポニスム旋風が巻き起こった時代ティ **☎** 5777 − 8600 1,200円 7/18・8/15 は ファニー、ミントン他の陶磁器、銀器、ガラス作品などを展示。 三菱一号館美術館 **~**8/21(日) (ハローダイヤル) うつわで愉しむお茶会 明治大学が関わる漆に関する研究-「縄文時代の漆文化」「現代商品と 明治大学博物館 特別展 漆器 JAPANWARE 300円 **☎** 3296 − 4448 ~7/31(日) しての漆器」「次世代高機能材料としての漆開発」の成果について紹介。 省国立大学の研究展示 全国の国立大学の研究を紹介しています。山形大学「地域に根ざし世界をめざ 土・日・ ~9/30金 **☎** 6734−2170 す有機エレクトロニクス」、福井大学「宇宙エネルギー利用システム SSPS I 報ひ ろ ば|(山形大学、福井大学)

児童館等

■四番町児童館「楽しい親子遊びをし ましょう!」

表現遊び研究家の中澤淑江さんと、 親子のふれあい遊び・リズム遊びなど をします。

7月11日例10時45分~11時45分、区 内在住の0歳~2歳児親子25名程度(申 込順)、電話または直接児童館へ。

親と子のふれあい促進事業「バスハイ ク」

自然との出会い、川遊びを体験しよう。 7月28日休8時15分~17時、埼玉県飯 能河原(雨天時は横浜こども科学館)、 区内在住・在学の小学生親子40組80名 (申込順)、直接児童館へ。

※小学生だけでも申込みができます。 ※雨天時は入館料がかかります。

一いずれも一

四番町 11 ☎ 3234 — 3084

■神田児童館「親子でリズム 1・2・3」

和光大学現代人間学部准教授の後藤 紀子さんと一緒に、親子でリズム遊び やふれあい遊びをしませんか。

7月22日金・27日休・8月2日~30日 の毎週火曜(全7回)10時45分~11時15 分(1.2歳児親子)/11時30分~12時(0 歳児親子)、区内在住の0歳~2歳児親子 20組(申込順)、前日までに電話または 直接児童館(外神田3-4-7☎3253-6021) \wedge

■いずみこどもプラザ「みんなでバザー」

東日本大震災の復興支援として、収 益のすべてを、日本赤十字社を通じて 被災地へ寄付します。当日直接会場へ。

7月30日出10時~16時、ちよだパー クサイドプラザ6階(神田和泉町1☎ 3865-1461)

児童・家庭支援センター

■就学相談を開始

■日本脳炎

お子さんの発育や発達が心配で、就 学に不安のある方を対象に就学相談を 行います。一人ひとりの状況に応じた 教育環境を考え、必要な支援の調整を 行います。

来年度に区立の小・中学校へ入学予 定の児童の保護者、児童・家庭支援セ ンター(神田司町2-16神田さくら館

日本脳炎の予防接種後に重い病気に

なった事例があったため、平成17年

度~平成21年度は、予防接種の案内 を控えていました。その後、新たなワ

クチンが開発され、予防接種を通常通

平成7年6月1日~平成19年4月1日生 まれの方は、予防接種回数が不足して

いる場合がありますので、母子健康手

帳を確認してください。予防接種は2期

(1期初回=2回・1期追加=1回/2期=

1回)で完了です。今年度以降の対応は、

り受けられるようになりました。

秋田五城目町・千代田区こども交流会 IN 千代田

秋田県五城目町の小学生と一緒に、 遊び、学び、友達になろう。



とき 8月5日金~7日(日)

対象 区内在住・在学の小学4年生~ 6年生15名(抽選)

参加費 6,000 円(交通費·宿泊費·食 事代・保険代を含む)

申込み 7月15日 金(必着) までに往復 ハガキまたはEメール(7面参照)で 「秋田五城目町・千代田区こども交流 会」事務局:金刺(〒101-0062神田駿河 台3-7∑hanabom@nifty.com)へ。

問合せ 支援員・津田(☎080 - 3095 -0325)

とき	内 容
8月5日金	開会式、皇居馬場見学、明治大学で懇親会、老舗ホテルに宿泊
6 日(生)	法政大学エコツアー、日本大学建築学科で模型作り、ホームステイ
7 日(日)	スポーツ体験、閉会式

6階)、電話で予約の上センターへ。

■就労支援説明会・見学会

発達支援・特別支援教育に関心があ る区内在住・在学の児童の保護者を対 象に、現在の就労支援についての説明 会とジョブ・サポート・プラザちよだ の見学会を行います。

7月13日(水)10時~12時、区役所4 階教育委員会室、電話でセンターへ。

一いずれも一

児童・家庭支援センター

☎ 5298 − 2424

夏休み親子施設見学会 参加者募集

区で出された燃えるごみがどのよう に処理されるか、清掃工場を見学しま す。また、東日本大震災の経験から、 防災体験学習施設で学び、体験し、災 害時の行動を改めて確認しましょう。

8月10日例9時20分千代田清掃事務所 前集合:16時解散(予定)、見学施設= 中央清掃工場(中央区晴海)/防災体験 学習施設(江東区有明·東京臨海広域 防災公園内)、区内在住・在学の小学 4年生~6年生とその保護者30名(区内 在住者優先で抽選/子ども1人につき 同伴者は1名まで・子どものみの参加 は不可)、持ち物=弁当・飲み物、7月

22日 金(必着)までに往復ハガキ(7面参 照)に学校名・学年・昼間の連絡先を 記入し千代田清掃事務所ごみ減量係(〒101-0021外神田1-1-6☎3251-0566) \wedge

※清掃工場等の見学のため、サンダル、 ハイヒールでの参加は不可

九段中等教育学校

■学校説明会

区内在住の小学生の保護者を対象に 学校説明会を行います。千代田区在住 者枠で、本校受験を考えている方はご 参加ください。

7月16日生)14時~16時、九段中等教育 学校九段校舎4階多目的ホール(九段北 2-2-1)、区内在住の小学生の保護者お よび6年生児童

※区立小学校在学の児童は、小学校で 申し込んでください。それ以外の方 は学校のホームページで申込方法を ご覧ください。

■小学生授業体験

授業の雰囲気を体験してもらうため に、授業体験の参加者を募集します。 6年生向けにミニ説明会も行います。

8月20日出1回目=9時30分~10時15 分/2回目=11時~11時45分/3回目= 13時45分~14時30分のうち1講座、九 段中等教育学校九段校舎、都内在住の 小学5.6年生(申込順)、7月13日(水)(必 着)までに往復ハガキ(7面参照)に希望 回・学年・性別・ミニ説明会参加の希 望の旨(6年生のみ)を記入し九段中等 教育学校「小学生授業体験」係(〒102-



▲バスケットボールクリニック (西神田児童センター)

0073九段北2-2-1)へ。

※講座内容・申込方法など詳しくは、 学校のホームページをご覧ください。

―いずれも―

九段中等教育学校 ☎3263 - 7190 URL http://www.kudan.ed.jp

次世代育成手当等の手続きを

■現況届の提出を

次世代育成手当・児童育成手当の現 況届を提出していない方は、至急提出 してください。提出がない場合は10 月からの手当を受給できません。

■次世代育成手当の申請を

区内在住者で平成23年3月に中学 校を卒業されたお子さんがいる公務員 は、区の次世代育成手当が受給できま す。8月15日側までに子ども支援課(区 役所2階)の窓口で申請手続きを行う と、4月にさかのぼって次世代育成手 当が支給されます。

一いずれも一

問合せ 子ども支援課手当・医療係

☎5211 − 4230

※次世代育成手当は、特別区民税・住 民税・国民健康保険料・保育料など が未納の場合は受給できませんの で、ご注意ください。

指定学校変更の相談受付

来年4月に区立小学校へ入学予定で、 特別な事情があり指定された学校の変 更を希望する方の相談を受け付けます。

7月6日(水)~8月31日(水)9時~17時、電 話または直接学務課学務係(区役所4階 **☎**5211−4284) **△**。

子どものための文化祭

「あらしのよるに」へ無料招待



舞台です。

場は15時30分)

会場 内幸町ホール

対象 区内在住・在学の児童(4歳~ 小学6年生/在勤・在学者の児童も 可)とその保護者170名(抽選)

※中学生の兄姉も保護者として参加 できます。

申込み 7月31日(日)(必着)までに往 復ハガキ·ファクシミリまたはEメ ール(7面参照)に希望者全員(最 大4名まで)の氏名・年齢・連絡先 (勤務先または学校名)を記入し内 幸町ホール(〒100-0011内幸町1-5-123500-5578FAX3500-5579 jp@nhttp://www.uchisaiwaihall.jp)∧。

▼日本脳炎予防接種対象者 誕生日 (平成23年度の学年)

第1期 昨年度、初回分を通知済みで|案内について 平成18年4月2日~平成19年4月 す。今年6月下旬に、追加分の|は現在未定で 1日(幼稚園年中) 案内を送りました。 来年度以降、第1期の案内を送 平成15年4月2日~平成18年4月

1日(幼稚園年長~小学2年生) る予定です。 平成13年4月2日~平成15年4月 1日(小学3・4年生)

平成7年6月1日~平成13年4月1 日(小学5年生~高校1年生の-部)

※第1期接種を 今年6月下旬に、第1期の案内 を送りました。 第1・2期の接種が不足してい る方は、20歳未満まで接種で きます。

※希望者はご連絡ください。

下図表をご覧ください。また、その他 の誕生日の方など詳しくは、区のホー ムページ(http://www.city.chiyoda. lg.jp)をご覧ください。

■麻しん風しん(第4期)

予防接種

今年度は、高校3年生相当年齢のほ か、高校2年生相当年齢(平成6年4月 2日~平成7年4月2日生まれ)の方で、 学校行事や修学旅行で海外へ出かける方 も、接種の対象となります。希望者はご 連絡ください。

―いずれも―

問合せ健康推進課保健予防係

☎5211 − 8172 第2期

済ませてい

る9歳以上の

方は第2期接

種ができま

す。希望者

はご連絡く

ださい。

とき 8月7日(日)16時~17時30分(開

(5) No. 1307 23.7.5 区役所の代表電話 3264-2111



千代田区の職員を募集

福祉(保育士)の募集

対象 昭和57年4月2日から平成4 年4月1日までに生まれ、保育士資 格を有し、都道府県知事の登録を受 けている方

採用予定人数 9名

採用予定日 平成 24 年 4 月 1 日以降 **第一次選考日** 8月28日(日)

申込み 8月5日金(必着)までに採 用選考案内に添付の申込書を郵送 (簡易書留) または直接人事担当課 (〒102 - 8688 九段南1 - 2 - 1区 役所6階)へ。

■技能Ⅵ(作業Ⅲ)の募集

勤務内容 廃棄物の収集作業等

対象 昭和51年10月2日から平成5 年10月1日までに生まれた方

採用予定人数 2名 採用予定日 10月1日以降

第一次選考日 8月7日(日) 申込み 7月25日(用)・26日(火9時~ 17 時に採用選考案内に添付の申込書

を直接区役所4階研修室へ。 ※郵送での申込みはできません。

一いずれも一

詳しくは、選考案内をご覧ください。 採用選考案内の配布 情報コーナー (区役所2階)、人事担当課(区役所 6階)、出張所、区立図書館等で配 布します。

問合せ (図)人事担当課 ☎5211 - 4151

一般の人のための AED 講習会

AED(自動体外式除細動器)が必 要とされる理由から実際の使用法まで を講習し、摸擬器を使って参加者の皆 さんで AED を実体験します。

7月23日生)14時~15時30分、麴 町区民館1階和室(麴町2-8☎3263 - 3831)、定員30名(申込順)、講師 =千代田区医師会員、電話またはE メール(7面参照)で千代田区医師会 (☎3264 — 5449 **Y** chiyodai @ rapid. ocn.ne.jp) ∧。

※受講者には受講証を発行します。

ソープカービング講習会



素材にきれいな色と香り、せっけん を使ったカービング(彫刻)の講習会 を開催します。今回は花のダリア等を 彫ります。親子での参加も可能です。 7月30 (土) 10 時30分~12時30分、 ちよだプラットフォームスクウェア 5

階会議室(神田錦町3-21)、ゆとり ちよだの会員および区内在住・在勤者 とその家族(小学生は保護者同伴)20 名(抽選)、参加費=ゆとりちよだ会 員 1,000 円/区内在住·在勤者 2,000 円、7月20日休までに電話でゆとり ちよだ (☎3294 - 8558) へ。

※ゆとりちよだは、中小企業の福利厚 生を応援しています。月500円の 会費で多様なサービスが受けられま す。この機会にぜひご入会ください。 サービスの内容・入会方法など 詳しくは、お問い合わせください。 (R) http://www.yutori-chiyoda. net

干代田図書館の催し

■ミニ展示

出版検閲へのアプローチ 2009・2010 「信頼のできる情報の調べ方~はじめ 年度「内務省委託本」調査報告

コ房高メ、橋 ン昭是 卜和清 11 著 年 [])月(想 の 返倉



が所蔵する内務省委託本は、きわめてにも分かりやすく紹介します。 貴重な資料です。

および実際に扱った調査の事例として、9階)、定員12名(申込順)、講師= 高橋是清の著作「随想録」や「女優情 ネットアドバンス データベース担当 史」「探偵常識」などに残された傍線 者、電話または直接千代田図書館カウ やコメントへの考察を紹介します。

6月27日(月)~8月27日(土)、千代田 ~金曜9時~17時〉)へ。 図書館ミニ展示コーナー(区役所9階) ※基本的なパソコン操作ができる方 **問合せ** 千代田図書館 ☎5211 - 4289 (実習あり)

■情報探索講習会

ての『ジャパンナレッジプラス NR』 検索法~」

効率的な情報入手に役立つ「ジャパ ンナレッジ」をご存知ですか。

百科事典、各国語辞典や「イミダス」 「会社四季報」等さまざまなジャンル の事典類をはじめ、関連するインター ネット情報まで、一度に調べることが できるオンラインデータベースです。

この講習会では、基本的な検索方法 を紹介し、その活用例として「街歩き の下調べをする」をテーマに、東京の 戦前期の日本では、内務省があらゆ 地名を調べたり、江戸時代の名所と現 る出版物の検閲を行っていました。その地図を見比べたりします。オンラ の実態を解明する上で、千代田図書館 インデータベースを初めて利用する方

7月27日(水)15時~16時30分、千 この展示では、内務省委託本の特徴 代田図書館情報探索コーナー (区役所 ンター(区役所 10 階 ☎5211 − 4289〈月

ひと まち ふれあい

スタントマンが交通事故を再現



6月15日に九段中等教育学校で「ス ケアード・ストレート方式」による 自転車安全教室を開催しました。こ の方式は「恐怖を直視させる」ことで、 結果の恐怖を実感させ、それにつな がる危険行為などを行わせないよう にする教育手法です。今回の教室は、 生徒に日常利用している自転車の危 険性を認識させ、安全運転の意識を 高めるとともに、交通安全の指導を 通じて生命の大切さについて考えて もらうことを目的に行いました。

まず、麴町警察署から「自転車安

こども園

■いずみこども園「いずみキッズ・子 育てほっとステーション」

未就園児の身長・体重を測ったり、 みんなで遊んだりします。育児相談も あり、お母さん同士の交流もできます。 7月13日(水)10時30分~11時40分、 神田和泉町1☎3866 - 9938、当日直 接こども園へ。

■ふじみこども園「ふじみランド(子 育て支援)一緒に夕涼み会を楽しみ ましょう」

ゲームや盆踊りなどを楽しみます。 7月22日 金16時30分~18時、未就園児 の親子10組(申込順)、7月20日似まで に電話でこども園(富士見1-10-3☎ 3263-1009) \land

ジュニア水泳大会

中学・高校の男女別対抗戦

9月25日(日)10時~、スポーツセンタ 一、区内在住・在学の中学・高校生、参 加費=100円(保険料を含む)、9月5

全利用5則」についての説明がありま した。その後、プロのスタントマン が、ヘッドホンで音楽を聴きながら の運転や二人乗り、傘差し運転など 6種類の交通事故をスタントで再現 しました。

参加した生徒たちは、あまりの迫 力に、目の前で発生した事故の再現 を真剣に見つめ「今日は演技だから 良いけれど、実際に目の前で事故が 起きたら怖いです。」などと話して いました。



日月14時30分~18時30分に所定の申込 書(スポーツセンターで配布)に参加費 を添えて直接スポーツセンター(内神 $\boxplus 2-1-8) \land$

千代田区水泳連盟,丸山

☎090 − 8848 − 3686

おはなし会

千代田区立図書館では、お子さんが 本に親しめるように、定期的に絵本の 読み聞かせ(30分程度)を行っています。

■千代田図書館 **☎** 5211 − 4289 7月16日生)15時~(幼児以上向け)/ 7月21日休11時~(乳幼児向け)

四番町図書館 23 3239 - 6357 7月24日(1)14時~15時(幼児以上 向け)

四番町図書館 こども一日図書館員を募集

7月27日(水) · 28日(木) ①10時~12時 ②14時~16時、小学3年生~6年生各回 4名(申込順)、電話または直接四番町 図書館(四番町1☎3239 - 6357)へ。

夏休みはスポーツセンターへ

小・中学生無料開放

区内在住の小・中学生、区立小・中 学校の在学者は、夏休み中スポーツセ

▼スポーツセンター夏休み無料開放

ンター(内神田2-1-8)の施設を無 料で利用できます。

とき 7月20日(水~8月31日(水)

種目・曜日等 下図表のとおり

種目 曜日 時間帯 水泳 毎日 9時~18時 木曜、8月27日出 バレーボール 午後 バドミントン 火曜、第1土曜 午後 バスケットボール 第3土曜 火·木曜、第1·3·4土曜 午後 卓球 午前·午後 第1:4日曜 第1:3:4土曜 午後 剣道 第1:4日曜 午前・午後 相撲 第1:4日曜 午前 第1:4日曜 柔道 午前・午後 空手道 午後 第1:3:4土曜 第1:4土曜 午後 弓道 第4日曜 午前・午後 午後 第3土曜 アーチェリー 第1日曜 午前・午後

※アーチェリーは小 学3年生以上、バ ドミントンは小 学4年生以上、バ レーボール・バス ケットボールは小 学5年生以上、弓 道は身長 145cm 以上の方に限りま す。

※プールを利用する 方で、18 時以降 に退場する場合は 有料になります。

※7月20日(水)~22 日金は12時から の利用になりま

す。 **休館日** 8月15日(月) **問合せ** スポーツセ ンター

☎3256 − 8444

午前=9時~12時/午後=13時~17時 のびのび子育て

7月 日 月 火 水 木 金 土 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 20 21 17 19 22 23 25 26 27 28 29 24 30 31

募集

中級手話講習会

7月29日~3月23日の毎週金曜(8/12·9/23·12/23·12/30を除く全31回)19時~20時30分、障害者福祉センター「えみふる」(神田駿河台2-5)、区内在住·在勤·在学者(高校生以上)20名(申込順)、講師=山本実代さん(手話通訳士)、参加費=1,470円(教材費)、7月15日(金までに電話またはファクシミリで「えみふる」・相澤(金3291-0600 (A) 3291-0608)へ。※対象は、手話の勉強を1~2年している方、社会福祉協議会等が主催する手話講習会初級を修了した方、昨年度の中級手話講習会に参加した方

8月

火 水 月 木 金 土 日 1 2 3 4 5 6 9 10 11 12 13 8 14 15 16 17 18 19 20 **21** 22 25 26 27 23 24 **28** 29 30 31

です。

日本大学通信教育部 公開シンポジウム

■チャイナ・インパクト―現代中国を 考える―

現代中国の都市・環境・ジェンダー・ 民主化等の諸問題を、専門家の冷静な 分析を通して理解し、今の中国に対す る認識を深めていきます。

7月31日(日)14時~17時30分、日本大学通信教育部3号館300講堂(三崎町2-2-3)、定員90名(申込順)、電話・ファクシミリまたはホームページの申込専用ページで日本大学通信教育部研究事務課(全5275-8890を25275-8887 (配) http://cd-nihon-u.ac.jp)へ。

区民自主企画運営講座

「プリザーブドフラワーを楽しむ」



最近、人気のある「プリザーブド」(加工された花)を使って、ヨーロッパスタイルのアレンジメントを毎回1つ作ります。

①8月27日=スイーツデコアレンジメント②9月17日=Box アレンジメント=写真〈見本〉③10月22日=ラウンドアレンジメント④11月26日=リースアレンジメント⑤12月10日=プチブーケアレンジメント(いずれも土曜の14時~16時・全5回)、九段生涯学習館、講師=幸英さん(英国フラワーアレンジメント講師)、18歳以上の区内在住・在勤・在学者(高校生不可)20名(抽選)、参加費=15,000円(材料費含む)、8月3日(水17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館(☎3234 − 2841 (配) http://www.kudan-II 〈エルエル〉.info)へ。

アナログ放送終了まで 20 日切る 地デジ未対応の方は至急に対応を



7月24日(日)で地上アナログ放送が終了します。テレビ画面右上に「アナログ」 =写真=と表示されている場合は、そのままではテレビ放送を見ることができなくなります。お使いのテレビ、アンテナなどが、地上デジタル放送に対応しているか確認してください。

まだ対応していない場合は、至急対 応するか、お問い合わせください。

問合せ デジサポ東京中央(総務省

東京都中央テレビ受診者支援セン ター) ☎6743 - 0500

※受付時間=9時~21時(土・日・ 祝日は18時まで)

■テレビの廃棄方法に注意を

テレビは、家電リサイクル法に基づいてリサイクルが義務付けられているため、区では収集していません。

テレビの地上デジタル放送に対応するためなどで、テレビを買い換える場合は、販売店にご相談ください。また、不要になったテレビを廃棄する場合は、家電リサイクル受付センターへ申し込んでください。

※収集・運搬料金とリサイクル料金などが必要になります。

申込先 家電リサイクル受付センター ☎5296 − 7200(月~土曜8時~17時) **問合せ** 千代田清掃事務所

☎3251 − 0566

小口需要家向け 節電行動計画説明会

電力需要のピークを迎える7月から9月の平日9時から20時は、特に節電が必要です。政府の「夏期電力需給対策」では、電力需要の抑制目標を15%としています。今回、具体的な「節電行動計画」策定のための説明会を開催します。

7月11日(月)14時30分~16時、学士会館320号室(神田錦町3-28)、定員80名(申込順)、内容=電力需給の見通し/具体的な節電行動計画の策定/節電サポート事業説明など、電話で東京商工会議所千代田支部(全5275-7286)へ。

日本腎臓学会学術総会 「市民公開講座」

社団法人日本腎臓学会の主催で市民 講座を開催します。

☎5211 − 4193

7月17日(日)14時~16時10分(13時30分開場)、東京医科歯科大学M&Dタワー2階鈴木章夫記念講堂(文京区湯島1-5-45)、テーマ「もっと知ろう新たな国民病「腎臓病」8人に1人が腎臓病」、内容・講師=「本当は怖い腎臓病だから知って守ろう」塚本雄介さん(板橋中央総合病院副院長)/「今日から実践腎臓を守る食事」小野寺公枝さん(東京医科歯科大学医学部栄養管理室)、パネルディスカッション=医師が「腎臓についてあなたの疑

東京医科歯科大学腎臓内科・岡戸

問、不安にお答えします」

☎5803 − 5214

お知らせ

体感する「ロシア音楽の魅力」 ~区民ホールコンサート~

「ロマンス」とよばれるロシア歌曲 の紹介を交えながら披露します。お昼 のひととき、珠玉のピアノと美しい歌 声をお楽しみください。

7月12日(火)12時~13時、区民ホール(区役所1階)、出演=ミハイル・カンディンスキーさん(ピアニスト)/奥野純子さん(ソプラノ)、曲目=「歌わないでおくれ、美しい人よ」(作詞プーシキン/作曲ラフマニノフ)、「私は素晴らしいあの一瞬を忘れない」(作詞プーシキン/作曲グリンカ)ほか、当日直接会場へ。

文化スポーツ課文化振興係

☎5211 − 3628

プール全日個人開放

スポーツセンター(内神田2-1-8) のプールは、休館日と区の事業がある ときを除き、全日個人開放しています。 **開放時間** 7月~8月の9時~21時(2時間フリータイム制)

※7月20日(水)~22日(金)は12時からの利用になります。

※毎月第3日曜は、区内在住者は無料で利用できます。初めて利用する方は、区民利用カードを発行しますので、住所を確認できるもの(運転免許証・健康保険証等)をお持ちください。

問合せ スポーツセンター

☎ 3256 − 8444

東日本大震災で被害を受けた方への税金のお知らせ一

■所得税等

東日本大震災により被害を受けた方は、所得税の軽減・免除が受けられ、税務署で手続きを行うことで、所得税が還付となる場合があります。そのほか、源泉所得税の徴収猶予や還付、廃車となった自動車の自動車重量税の還付などの特例があります。詳しくは最寄りの税務署にお問い合わせいただくか、国税庁のホームページ(http://www.nta.go.jp)をご覧ください。

問合せ 麴町税務署 ☎3221 - 6011 神田税務署 ☎3294 - 4811

■特別区税

個人住民税 東日本大震災により住宅・家財・自家用車などに損害を受けた方は、所得税と同様に、損害金額に基づき計算した金額を所

■耐震化住宅への固定資産税・都市 計画税の減免(東京 23 区内)

耐震化のための建替え 昭和57年1 月1日以前からある家屋を取り壊し、平成21年1月2日から平成27年 12月31日までに新築した一定要件 を満たす耐震化住宅について、新 築後新たに課税される年度から3 年度分全額減免されます(新築マ ンション購入も要件に該当すれば 得から控除することで、個人住民税 の軽減を受けることができます。所 得税で申告した方は、原則として手 続は不要です。

軽自動車税 東日本大震災により滅失・損壊した自動車・軽自動車に代わる軽自動車を取得し、取得した軽自動車を主に定置する市町村の認定を受けた場合、平成23年度から平成25年度までの各年度分の軽自動車税が非課税となります。また、2輪のバイクを2輪のバイクに買い換えた場合も対象です。なお、大震災により滅失または損壊した軽自動車には、軽自動車税は課されません。

※詳しくはお問い合わせください。 **問合せ** 個人住民税=税務課課税係

☎5211 − 4191

軽自動車税=税務課納税促進係

対象)

耐震化のための改修 昭和57年1月1日以前からある家屋を、平成20年1月2日から平成27年12月31日までに、建築基準法に基づく現行の耐震基準に適合させるために一定の改修工事を行った場合、改修工事完了年の翌年度から一定期間、住宅1戸あたり120㎡の床面積相当分まで全額減免されます。

都税

風水害や地震、火災などで甚大な被害を受けた方には、一度課税された税金のうち、まだ納期限が到来していない税金を、被災の程度等によって軽減または免除する制度があります。

また、被害により都税を一度に納めることができない場合には納税を 猶予する制度もあります。

対象となる都税 固定資産税・都市 計画税(23区内)・不動産取得税・ 個人事業税ほか。

※いずれも、納税者本人の申請が必要です。詳しくは、お問い合わせください

問合せ 千代田都税事務所

☎3252 — 7141

―いずれも―

減免を受けるには、土地・家屋の 所在する都税事務所への申請が必要 です。要件・手続きなど詳しくは、 (都) 主税局のホームページ(http:// www.tax.metro.tokyo.jp/shisan/ info/taishin.htm) をご覧ください。

問合せ 千代田都税事務所

☎3252 − 7141

生活ほっとライン

(7) No. 1307 23.7.5 区役所の代表電話 3264-2111



「二楽劇場」に 区民 10 名を招待

林家二楽独演会「二楽劇場」



紙切りでおなじみの林家二楽さんの 独演会に、区民の皆さん10名(抽選) を招待します。40代の二楽師匠と同 年代の方を意識したノスタルジックな 独演会です。

8月5日金18時30分~(18時開場)、内幸町ホール、7月31日(日)(必着)までにハガキ・ファクシミリまたはEメール(記入例参照)で内幸町ホール(〒100-0011内幸町1-5-1☎3500-5578 図 Uchisaiwai@c-linkage.co.jp)へ。

※チケット購入希望の方は電話で申し 込んでください。

千代田区オープン卓球大会

8月14日(日)9時~、スポーツセンター、種目=シングルス①一般(男子・女子)(②年齢別(男子・女子)、参加費=1人1種目1,000円/高校生以下800円、7月19日(の後着)までに所定の申込書(スポーツセンターで配布)に必要事項を記入し千代田区卓球連盟(〒101-0047内神田2-1-8スポーツセンター内千代田区体育協会気付)



申込書の記入例

- ①催しなどの名称
- ②郵便番号·住所
- ③氏名(ふりがな)
- **4年齢**
- ⑤電話番号
- ※託児サービス(満1歳〜小学校 就学前が対象)を希望する方は 記入⑥お子さんの氏名(ふりがな) ⑦牛年月日
- ※託児サービスは本文に表示がある場合
- ※往復ハガキの場合は返信側にも 住所・氏名を忘れずに。
- ※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、 所在地、電話番号を追記
- ※費用の記載の無いものは原則無料

一個人情報について―

■ 区主催

応募時の個人情報は厳重に管理し、 その催し物のためだけに利用します。

■ 区以外

応募時の個人情報はその催し物の ためだけに利用しますが、詳しく は、主催者にお問い合わせください。

夏の平和イベント(映画会・朗読劇・平和展示会)

区は「国際平和都市千代田区宣言」 に基づき、毎年平和イベントを開催 しています。今年は映画会・朗読劇・ 平和展示会を行います。

■映画会「Dr. ジュノー」

1945年8月9日、赤十字国際委員会首席代表であったジュノー博士は、広島の原爆被災の惨状を知り、占領軍にヒロシマ救済を要請するとともに、自らも被爆治療に当たり多くの被爆者を救いました。国を超え、



▲ [Dr. ジュノー] の 1 シーン

場(火・木曜 18 時~ 20 時)へ。

千代田区卓球連盟 · 多々良

または直接スポーツセンター2階卓球

アンチ・メタボプログラム

&アンチ・マスター (**Ⅲ**期)

■ゴムチューブを使って、お腹周りを

引き締めるメタボ予防プログラム

回)、①アンチ・メタボマスター=

18時20分~19時20分②アンチ・メタ

ボプログラム=19時30分~20時30分、

スポーツセンター、16歳以上の方各15

名(抽選)、指導=ハルスポーツビレ

ッジ公認インストラクター、参加費

=区内在住者8,000円/その他の方=

10,000円、7月31日(日)(必着)までに往

復ハガキ(1人1枚・記入例参照)に

性別を記入しスポーツセンター(〒101

8月24日~10月12日の毎週水曜(全8

☎090 − 7838 − 2548

人種を超え、無償の愛に満ちたジュ ノー博士の姿をアニメーションで紹 介します。

とき 8月4日休①13時20分~(高校生以下対象)②15時30分~(高校生以下を含む一般対象)

■第1部「平和メッセージ」/第2 部 朗読劇「試される夏・セッちゃん&ミッちゃんの場合」

漫才の練習を終えた2人は、突然1945年にタイムスリップ。1人は広島、もう1人はテニアン島へ。お互いの目の前で繰り広げられる光景に2人は愕然と…。昨年、一昨年と上映され好評だった「ワタルの場合」に続く第2弾です。

とき 8月2日(火14時~

一いずれも一

会場 いきいきプラザー番町カス ケードホール (一番町 12)

-0047内神田2-1-8☎3256-8444)

※定員に満たない場合は、1回1,500 円で参加可(8月5日)と 日前日までに電話予約)

※ゴムチューブ購入できます(4,935円・ DVD付)。

ヨガ&ピラティス

9月5日~11月14日の毎週月曜(9/19·10/10·10/17を除く全8回)19時~20時、スポーツセンター、16歳以上の方30名(抽選)、指導=清水美子さん(スタジオインストラクター)、参加費=区内在住者3.500円(すぽすた会員2.500円)/その他の方4,000円(すぽすた会員3,000円)、8月10日(公利の金額)に性復ハガキ(1人1枚・記入例参照)に性別を記入しスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8☎3256-8444)

定員 120名 (申込順)

申込み 7月26日似までに電話またはEメール(記入例参照)で国際平和・男女平等人権課(☎5211 - 4165 ☑ kokusaidanjo@city.chiyoda.lg.jp)へ。

■平和展示会

 \wedge_{\circ}

広島平和記念資料館から借りた 「市民が描いた原爆の絵」「ヒロシマ・ ナガサキ原爆写真ポスター」等を展 示します。

とき・会場 7月21日(水)~31日(日) 9時~17時(7/24日)休館)、区民ホール(区役所1階)

8月2日似~8月11日休9時~17時、いきいきプラザー番町区民ギャラリー(一番町12)

問合せ 国際平和・男女平等人権課 **☎**5211 − 4165

いきいきリーダー養成講座

いきいきリーダーは、介護予防のための体操教室で利用者の世話などのボランティア活動を行っています。この活動に参加する人を養成する研修を開催します。テーマや介護予防に興味のある方は、気軽にご参加ください。

7月29日金10時~11時30分、区役所4階401会議室、定員30名、テーマ=社会参加は「元気の源」いつまでも元気な脳と元気な身体を、講師=荒木邦子さん(早稲田大学スポーツ科学学術院非常勤講師)、7月26日似までに電話で高齢介護課介護予防係(金5211-4222)へ。

※実技がありますので動きやすい服装 でお越しください。

国民年金保険料の免除・猶予

平成23年度の国民年金保険料の免除・ 猶予申請の受付が、7月から始まって います。経済的な理由等で、保険料の 納付が困難な場合には、ご利用くださ い。

■免除・猶予制度の概要

- ①保険料免除制度 被保険者·配偶者·世帯主の前年の収入が一定基準以下の場合、申請により免除が受けられます。「全額免除」と一部の保険料を納める「一部納付(一部免除)」があります(一部納付の承認を受けた期間は、保険料を納めないと未納扱いになります)。
- ②若年者納付猶予制度 30 歳未満の被保険者・配偶者の前年の収入が一定 基準以下の場合、申請によりその期

間の保険料全額が納付猶予されます。

- ③その他 学生が対象の「学生納付特例制度」や、障害基礎年金の受給者や生活扶助を受けている人などのための「法定免除制度」もあります。
- 承認期間 申請免除・若年者納付猶予 の承認期間は、毎年7月~翌年6月 まで(申請月が1月~6月の場合そ の年の6月まで)です。7月以降も 引き続き、または新たに免除・猶予 を希望する方は、申請手続を行って ください。
- ※平成22年7月から平成23年6月までの期間については、平成23年7月29日金が申請期限です。
- ※全額免除(失業や天災等を理由とし

た場合を除く)・若年者納付猶予の該 当者は、継続申請の制度もあります。

免除・猶予と未納の違い 下図表のと おり

退職(失業)による特例免除 申請する年度または前年度に退職(失業)の事実がある場合、通常審査の対象となる本人所得を除外して審査を行う特例免除(猶予)制度があります。また、天災等を理由とする特例免除制度もあります。手続きの方法など詳しくは、お問い合わせください。

―いずれも―

(区) 保険年金課国民年金係

☎5211 − 4202

千代田年金事務所 ☎3265 - 4381

▼免除・猶予と未納の違い

	承認期間	月額保険料	老齢基礎年金の 受給資格期間に	免除期間の年 金額への反映	障害・遺族基礎年金 の受給資格期間に	追納	免除基準対象者	所得基準の目安 (単身者の場合)
法定免除	免除基準該当期間7月~翌年6月4月~翌年3月	なし	入ります	1/2(%1)	た保険料 10年分以 入ります はさかの	免除を受けた保険料は	本人	_
全額免除		なし		1/2(%1)			食料は 本人 分以内 配偶者 世帯主 語納で	57 万円
3/4 免 除		3,760 円		5/8(%1)		10年分以内		78 万円
半額免除		7,510円		3/4(%1)		はさかのぼ		118万円
1/4 免 除		11,270円		7/8(%1)				158 万円
若年者納付猶予		なし		入りません			本人・配偶者	57 万円
学生納付特例		なし		入りません			本人	118万円
未納		15,020 円 (平成23年度) 15,100円 (平成22年度) 14,660円 (平成21年度)	入りません	入りません	入りません	納期限から 2 年経過す ると納めら れません		

※1 平成20年度分までは法定免除・全額免法=「3分の1」、4分の3免除=「2分の1」、半額免除=「3分の2」、4分の1免除=「6分の5」です。 ※2 承認を受けた期間の翌年度から起算して3年度目以降に追納する場合、経過期間により当時の保険料に一定額が加算されます。

☆7月18日(祝「海の日」もごみ収集・資源回収を行います。当日の朝、8時までに出してください。 問合せ 千代田清掃事務所3251-0566☆

良をおこすことがあります。1 度にたくさん飲むと消化不 起床時、

湿度が高い日や風が弱い日は、 には、 の量も多くなるため、 汗をかいても蒸発しにくく、汗 に水分を補給しましょう。特に、 を激しく感じ始めます。暑い日 運動していなくても早め 知らず知らずに汗をかく

気温と湿度等から、

スに空メールを送り、 コン・携帯電話から次のアドレ

全・安心メールでお知らせしま 症の危険が高いときは、

安

話の場合は、下

なお、携帯電

のQRコードを

登録していない方は、パソ

Dp-anzen@bousai.city.

※登録方法については防災 http://www.bousai.city

単にメールを送付できます。

chiyodalg.jp/disaster) $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{7}$ と脱水状態となり、

をかくと、体内の水分・塩分を かくことが重要です。また、汗 する必要があります。 **失うため、これらを適切に補給** 体重の2%の水分が失われる のどの渇き

> 汗をかく場合には、塩分を含ん だ飲料等をとりましょう。 0.% 80 mg 100 22%の食塩水やナトリウム40

運動時・労働時などたくさん mのスポーツドリン が失われます。

熱中症の危険性が高いときは

メールでお知らせ

千代田保健所健康推進 5211 - 8173

水分のとりかたが熱中症予防のカギ

※腎臓疾患などで水分制限のあ 入浴前後、就寝前などに計了 る方は、主治医の意見に従っ なりますが、暑い時期は普段よ 体質、年齢、運動量によって異 飲むべき水分の量は、体格や

りするのでよくないと考えてい

水分をとり過ぎると、汗をか

体温を下げるためには、

運動時・労働時の水分補給

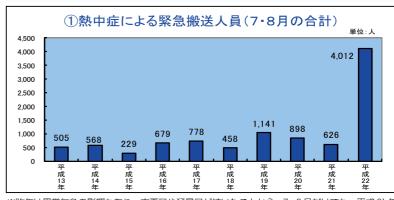
りも汗をかくため、多くの水分

意識してこまめ

てください。

※スポーツドリンクはカロリー ク等を飲むとよいでしょう。 的に飲む場合はカロリーの過 が高いものが多いので、日常

数字で見る熱中症



平成 21 年 ※昨年は異常気象の影響もあり、真夏日や猛暑日が続いたことから、7・8月だけでも、 の同時期と比べて、救急搬送人員が6倍以上となっています。



※年齢が上がるごとに、中等症*以上の割合が増加しています。60歳台以上では実に半数以上が中等症以上となっています。

*中等症=生命の危険はないが、入院の必要があるもの

-①②いずれも-

※東京消防庁管内の数値・割合です。 出典:東京消防庁ホームページ (http://www.tfd.metro.tokyo.jp)



▲昨年の和泉公園こどもの池



確認の上、お出かけください 異なります=下一覧。事前に 楽しく過ごしませんか。 電を実施しており、通常とは 池」もオープンします。 学児を対象とした「こどもの なお、今年の夏の開館日等 東日本大震災の影響で節

節電等により休止中のプール

●富士見みらい館(富士見小学校)

富士見 1 - 10 - 3 ☎ 3263 - 1180 (施設総合受付)

⑦神田さくら館(千代田小学校)

神田司町 2 - 16 ☎ 3256 - 6061 (神田まちかど図書館)

③ちよだパークサイドプラザ(和泉小学校)

神田和泉町 1 ☎ 3864 - 8931

●いきいきプラザー番町

-番町 12 🕿 3265 — 6311

時間 10 時~ 17 時

休館日 毎月最終日曜

プール= 18m × 7m、水深 0.85 ~ 1m /ジャグ

※4歳未満の乳幼児は利用できません。水曜と一部の 土曜は、利用できない時間帯があります。

2麴町小学校

麴町2-8☎3263-3831 (麴町出張所)

-金曜(学校休業日を除く)= 18時 学校休業日= 10 時~ 21 時

休館日=第2日曜、臨時休館(8月5日金·8日月) ·10 日(x) ·16 日(x) ·19 日(金) ·24 日(x)、9 月 1 日(木) ·9 日金・12 日月・20 日火・28 日火)

設備 プール= 25m×9m、水深 1.2m (学校休業 日の 14 時までは 0.8m) / 幼児用プール= 5m× 3.5m、水深 0.7m

3昌平童夢館(昌平小学校)

外神田3-4-7☎3251-5641(昌平まちかど図 書館)

時間 月~金曜(学校休業日を除く)= 18 時~ 21 時/ 学校休業日= 10 時~ 21 時

休館日 第2日曜、臨時休館(8月4日休・10日休) 設備 プール= 25m × 9m、水深 1.2m (学校休業日 の14時までは0.9m)/幼児用プール=5m×4m(楕 円)、水深 0.5m

4スポーツセンター

内神田 2 - 1 - 8 ☎ 3256 -8444

9 時~ 21 時

※夏期(7・8月)以外は、利用できない時間帯があ ります。

※毎月第3日曜は、区内在住者は無料で利用できます。 休館日 第3月曜 (祝日の場合は翌日)、7月19日(火)、 8月15日(月)・9月20日(火)

全日個人開放

7・8月は、スポーツセンターのプールを全日個人 開放しています(休館日と区の事業があるときを除 く)。個人開放中は、初心者のための無料指導コー ナーを設けています(12時~・毎日6回程度)。

設備 プール= 25m × 12.5m、水深 1.3 ~ 1.6m ※幼児は利用できません。

⑤神田アクアビクスプール

(水中ウォーキング専用)

神田淡路町 2 - 9 - 9 ☎ 3258 - 2611

URL http://www.aquabics.com

時間 火曜= 17時30分~20時/水曜=16時30分 ~20時/木·土曜=17時30分~19時30分/金曜= 16 時 30 分~ 19 時 30 分/日曜・祝日= 14 時~ 17

※受付は終了の1時間前まで

休館日 月曜、8月9日以~ 16日以

設備 プール= 12.5m × 5m、水深 1.1m / ジャグジ

※245は学校休業日でも利用できない日がありま す。各施設にお問い合わせください。

5公園に「こどもの池」

7月16日生からオープン

区内の公園5か所に「こどもの池」を開設します。 池の深さは 30cm 程度で、トイレとシャワーの設 備があり、毎日水を入れ替えています。清潔で安 全ですので、幼児も安心して遊べます。

開設期間 7月16日出~8月31日以10時~16 時(12時~13時を除く)

対象 小学校入学前の幼児(保護者の付添いが必要) ※水着の着用をお願いします(オムツ・裸などに よる入水はご遠慮ください)。

こどもの池のある公園 (9東郷公園 (三番町 18) ⑩千鳥ケ淵公園(麴町1−2半蔵門そば) ⑩神 田児童公園(神田司町2-2) 伊芳林公園(外 神田 3 - 5 - 18) 13和泉公園(神田和泉町1)

問合せ 道路公園課都市施設主査 ☎5211 - 4243

■打ち水を実施

こどもの池の水を使って打ち水を行います。

分程度)

問合せ 環境・温暖化対策課普及啓発係

☎5211 − 4253